Appendix H

Examples of
Multi-purpose Solvent and Paint Thinner Labels

Intentionally Blank Page

PRIMEROS AUXILIOS – SI SE TRAGA, para recibir instrucciones llame de inmediato a su Centro de Control de Envenenamientos, salga fuera y enjuague la boca. NO provoque el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS, enjuague de inmediato con agua, quítese los lentes de contacto y continúe enjuagando con agua durante 15 minutos o más. Luego obtenga atención médica. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL, puede provocar irritación. Lávese de inmediato con agua y jabón.
MANTENGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS
MAXIMO V.O.C. 5%

Para reacondicionar brochas duras: Proteja sus manos y sus ojos usando guantes impermeables y gafas protectoras. Abra el recipiente con cuidado para aliviar la presión. Coloque la brocha en un recipiente, tal como un tarro de café, y vierta el limpiador de manera que cubra las cerdas hasta la virola metálica. Deje remojar por varias horas o durante la noche, hasta ablandar la pintura. Agite la brocha de vez en cuando, para acelerar el proceso de ablandamiento y mantenga el recipiente cubierto con papel de aluminio para retardar la evaporación. Luego que la pintura haya ablandado, limpie todo residuo del talón de la brocha utilizando un cepillo, peine o tenedor de metal. Por último, agite la brocha en líquido limpiador Brush Cleaner fresco, y colóquela sobre papel periódico. Raspando desde la virola, exprima el exceso de líquido limpiador con la ayuda de una espátula. Para guardar la brocha, envuélvela en papel grueso, para que mantenga su forma original, y colóquela plana, para que seque.
Para limpiar brochas y rodillos recientemente utilizados: Agítelos inmediatamente después de usar, en líquido limpiador Brush Cleaner y luego siga los procedimientos de limpieza y guarde según las instrucciones descritas más arriba.

1400878

ACE

SATISFACTION ACE PROMISE GUARANTEED

Cleaner
Brush & Roller

Restores hardened brushes even after long disuse

Water soluble

For latex and oil based paints

Increased fire hazard due to CARB and SCAQMD regulation reformulated to meet California VOC limits. See warnings on label.

Mayor riesgo de incendio debido a la reglamentación estatal CARB y SCAQMD formulado para cumplir con los límites VOC de California. Ver las advertencias en la etiqueta.

Limpiador de Brochas
Soluble al Agua

DANGER! EXTREMELY FLAMMABLE. HARMFUL IF SWALLOWED. VAPOR HARMFUL. EYE IRRITANT. Read other cautions on back panel.

¡PELIGRO! EXTREMADAMENTE INFLAMABLE. NOCIVO SI SE INGIERE. VAPOR NOCIVO. IRRITANTE DE LOS OJOS. Lea las demás precauciones al dorso.

32 FL. OZ. (ONE QUART) .95 LITER/LITRO

EL USO RESPONSABLE Y EL MANEJO DE TODOS LOS QUIMICOS PUEDEN PREVENIR LESIONES PARA USTED Y EL MEDIO AMBIENTE.

ALMACENAMIENTO. No use o almacene este producto cerca a fuentes de calor o llamas abiertas – áreas de calentadores, llamillas piloto, estufas, etc. Almacene en un lugar fresco y seco. Mantenga el envase cerrado cuando no lo use. No vuelva a usar el recipiente.

IMPORTANTE: Lea cuidadosamente todas las precauciones e instrucciones antes de usar el producto. Solo use este producto como lo indica la etiqueta. No use como un disolvente para pintura a base de agua, capas de base, lacas o esmaltes.

PELIGRO! EXTREMADAMENTE INFLAMABLE. LOS VAPORES PUEDEN PROVOCAR UN INCENDIO ESPONTÁNEO O ENCENDERSE DE MANERA EXPLOSIVA. LOS VAPORES PUEDEN VIAJAR LARGAS DISTANCIAS A OTRAS ÁREAS Y HUBICACIONES DE LOS DEL MISMO DE TRABAJO. MANTÉNGA LO ALEJADO DEL CALOR, CHISPAS, LLAMAS Y TODAS LAS DEMÁS FUENTES DE IGNICIÓN. No fume. Apague todas las llamas y llamas piloto y apague todas las estufas, calentadores, motores eléctricos y todas las demás fuentes de ignición que se encuentran en cualquier parte de la estructura, residencia o edificio durante su uso y hasta que los vapores hayan disipado durante el trabajo y de todas las áreas alejadas del sitio de trabajo. Mantenga alejado de las llamas e interrupciones eléctricas. Tenga cuidado con la electricidad estática que podría generarse por la ropa sintética y otras fuentes. USELO SOLAMENTE CON VENTILACIÓN ADECUADA PARA EVITAR LA ACUMULACIÓN DE VAPORES. No use en áreas donde los vapores se puedan acumular y concentrar, tales como sótanos, baños o áreas pequeñas con fugas. Cuando sea posible, úselo en exteriores o en un área al aire libre. Si lo usa en interiores, abra todas las ventanas y puertas y mantenga una ventilación cruzada. Obtenga descansos frecuentes al aire libre durante su trabajo. Si siente algún síntoma presente un leve mareo, dolor de cabeza, náuseas u ojos llorosos – DETÉNGASE – la ventilación no es adecuada. Abandone el área de inmediato. SI EL ÁREA DE TRABAJO NO ESTÁ BIEN VENTILADA, NO USE ESTE PRODUCTO. Use mascarilla para polvo en ofrece protección contra los vapores.
¡PELIGRO! NOCIVO SI SE INGIERE. VAPOR NOCIVO. IRRITANTE DE LOS OJOS. Contiene Acetona. Hay informes que han asociado la sobreexposición a solventes repetida y prolongada con daño neurológico y otros daños fisiológicos. El mal uso intencional de este producto concentrando e inhalando vapores puede ser dañino o fatal. No lo ingiera. Evite respirar los vapores o la neblina y el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

1400878

ACE

Brush & Roller Cleaner

RESPONSIBLE USE AND HANDLING OF ALL CHEMICALS CAN PREVENT HARM TO YOU AND THE ENVIRONMENT

STORAGE: Do not use or store this product near any source of heat or open flame, furnace areas, pilot lights, stoves, etc. Keep it in a cool, dry spot. Keep container closed when not in use. Do not reuse this container.

IMPORTANT: Carefully read all directions, notes and cautions prior to use. Only use this product as directed on the label. Do not use as a general purpose cleaner. Do not spread this product over large surface areas because fire and health safety risks will increase dramatically.

DANGER! EXTREMELY FLAMMABLE. VAPORS MAY CAUSE FLASH FIRE OR IGNITE EXPLOSIVELY. VAPORS MAY TRAVEL LONG DISTANCES TO OTHER AREAS AND ROOMS AWAY FROM WORK SITE. KEEP AWAY FROM HEAT, SPARKS, FLAME AND ALL OTHER SOURCES OF IGNITION. Do not smoke. Extinguish all flames and pilot lights, and turn off stoves, heaters, electric motors and all other sources of ignition anywhere in the structure, dwelling or building during use and until vapors are gone from the work site and all areas away from work site. Keep away from electrical outlets and switches. Beware of static electricity that may be generated by synthetic clothing and other sources. USE ONLY WITH ADEQUATE VENTILATION TO PREVENT BUILDUP OF VAPORS. Do not use in areas where vapors can accumulate and concentrate such as basements, bathrooms or small enclosed areas. Whenever possible, use outdoors in an open air area. If using indoors open all windows and doors and maintain a cross ventilation of moving fresh air across the work area. If strong odor is noticed or you experience slight dizziness, headache, nausea or eye-watering - STOP - ventilation is inadequate. Leave area immediately. IF THE WORK AREA IS NOT WELL VENTILATED, DO NOT USE THIS PRODUCT. A dust mask does not provide protection against vapors.

DANGER! HARMFUL IF SWALLOWED. VAPOR HARMFUL. EYE IRRITANT. Contains Acetone. Reports have associated repeated and prolonged overexposure to solvents with neurological and other physiological damage. Intentional misuse of this product by deliberately concentrating and inhaling vapors can be harmful or fatal. Do not take internally. Avoid breathing of vapors or mist and contact with skin, eyes or clothing.

FIRST AID - IF SWALLOWED, call your poison control center, hospital emergency room or physician immediately for instructions. IN CASE OF EYE CONTACT, immediately flush with water, remove any contact lens, continue flushing with water for at least 15 minutes, then get medical attention. IN CASE OF SKIN CONTACT, irritation may result. Immediately wash with soap and water.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN MAX V.O.C. 3%

To recondition hard brushes: Protect hands with solvent-resistant gloves, and eyes with safety glasses. Open can slowly to relieve pressure. Place brush in can such as a coffee can and cover bristles with Brush Cleaner up to the metal ferrule. Soak several hours or overnight until paint is softened. Occasionally agitate brush in cleaner to speed the softening process, and keep container covered with aluminum foil to slow evaporation. After paint has softened, remove residual paint from heel of brush, using a brush, comb or metal fork. As a final cleaning step, agitate the brush in a small amount of fresh Brush Cleaner, then remove brush and flay it on newspapers. Scraping away from the ferrule, press out excess cleaner using a flat scraper. To store the brush, wrap it in heavy paper to preserve its original shape, and lay flat to dry. To clean brushes and rollers with this paint: Agitate them in Brush Cleaner immediately after use, then follow the cleaning and storage procedures described above.

MAX V.O.C. 3%

Manufactured in the U.S.A. for Ace Hardware Corp. Oak Brook, Illinois 60523, USA ©2009 www.acehardware.com

The Ace® Promise
If this Ace product when used for its intended purpose, fails to give you complete satisfaction, return the item to the Ace Hardware store where purchased for free replacement of the same or similar item.

0 62301-25173 4

J5513

SHAKE WELL
Agítese Bien
Paint Thinner
NEXT®
Diluyente de Pintura
CROWN®
Non-Flammable • Low Odor • Low VOC
No inflamable • Bajo olor • Bajo VOC
• Preps Surfaces, Thins Paint, Cleans Tools & Spills
Prepara superficies, diluye pinturas, limpia herramientas y derrames
• Safer-to-Use than Traditional Paint Thinner
Más seguro al uso que el diluyente de pintura tradicional
• Thins & Cleans Clear, Pours White
Diluye y limpia incoloro, vierte blanco
The NEXT Generation is Green™
DANGER! HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. Read additional warnings on other panels.
¡PELIGRO! DAÑINO O FATAL SI SE INGIERE. Lea las demás precauciones en los otros paneles del envase.
One U.S. Gallon
NET 128 FL. OZ. (3.785 L)

Cumberland
PRODUCTS INCORPORATED
ACETONE
1000
100% Virgin Solvents
UN 1090
FOR INDUSTRIAL / PROFESSIONAL USE ONLY
NON EXEMPT VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (#/GAL.) 792
VAPOR PRESSURE (mm of Hg) @ 20c 180.0
TOTAL VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (#/GAL.) 792
NON PHOTO CHEMICALLY REACTIVE
IF SWALLOWED, CALL A PHYSICIAN IMMEDIATELY.
This Product Contains
CONTAINS:
CAS #
ACETONE
67-64-1
DANGER! EXTREMELY FLAMMABLE LIQUID. VAPORS MAY CAUSE FLASH FIRE. HARMFUL IF INHALED. CAUSES EYE IRRITATION. ASPIRATION MAY CAUSE LUNG DAMAGE. MAY CAUSE DIZZINESS AND DROWSINESS.
Cumberland Products Inc.
50 Commerce Parkway

Dupli-Color
Dupli-Color
DUPLI-COLOR ACETONE
Direction:
ACETONE
Premium Cleaner
For Most Any Surface
• Cleans unpainted fiberglass surfaces
• Removes grease and wax from glass, metal and wood
• Evaporates quickly, leaving no residue
CM-522
DANGER! EXTREMELY FLAMMABLE
¡PELIGRO!
1 U.S. Gal 3.78 L

Dupli-Color
ACETONE
Premium Cleaner
For Most Any Surface
• Cleans unpainted fiberglass surfaces
• Removes grease and wax from glass, metal and wood
• Evaporates quickly, leaving no residue
CM-522
DUPLI-COLOR ACETONE
CAUTIONS
PRECAUCIONES

Dupli-Color
DUPLI-COLOR
PAINT THINNER
Directions:
Dupli-Color
PAINT
THINNER
100% Mineral Spirits
For Oil Based Paints
• Thins oil-based paints, varnishes, stains, enamels, and oil-based polyurethanes
• Cleans dirt and grease from surfaces prior to painting, staining or finishing
CM-532
DANGER!
¡PELIGRO!

Dupli-Color
PAINT
THINNER
100% Mineral Spirits
For Oil Based Paints
• Thins oil-based paints, varnishes, stains, enamels, and oil-based polyurethanes
• Cleans dirt and grease from surfaces prior to painting, staining or finishing
CM-532
DUPLI-COLOR PAINT THINNER
Directions:
CAUTIONS
PRECAUCIONES

SUNNYSIDE QUALITY PRODUCTS SINCE 1893
Green Envy
Environmentally Friendly
Paint Thinner
Diluyente de Pinturas
• Cleaner Air — Ultra Low VOC
• Healthy Living — Reduced Toxins
• Safer Use — Less Flammable
Ideal for thinning oil and latex paints, cleaning brushes & surfaces, and degreasing
¡PELIGRO! NOCIVO O MORTAL EN CASO DE INGESTIÓN. LÍQUIDO Y VAPOR COMBUSTIBLE
DANGER! HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. COMBUSTIBLE LIQUID AND VAPOR.
ONE GALLON ■ (3.785 LITERS)

Klean-Strip® Gum Spirits Turpentine Substitute removes fresh general purpose adhesives. Will remove some dried adhesives.

DIRECTIONS FOR USE: Follow the coating manufacturer's instructions for the required amount.

IMPORTANT: Carefully read all directions, notes and cautions prior to use. Only use this product as directed on the label. Do not use as a fuel. Do not use for any other purpose. Do not spread this product over large surface areas because fire and health safety risks will increase dramatically. Protect eyes with chemical splash goggles and avoid prolonged skin contact. Do not use as a general purpose cleaner. Do not use as a thinner for water-based paint, latex coatings, lacquer, shellac or epoxy.

RESPONSIBLE USE AND HANDLING OF ALL CHEMICALS CAN PREVENT HARM TO YOU AND THE ENVIRONMENT.

STORAGE: Keep it in a cool, dry spot. Keep container closed when not in use. Do not reuse this container. **DISPOSAL:** Dispose of in accordance with federal, state and local regulations.

DANGER! HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. EYE IRRITANT. MAY CAUSE ALLERGIC REACTION BY SKIN CONTACT OR INHALATION. COMBUSTIBLE. Contains Petroleum Distillates. Keep away from heat, sparks, open flames, and other ignition sources. **USE ONLY WITH ADEQUATE VENTILATION TO PREVENT BUILDUP OF VAPORS.** Do not use in areas where vapors can accumulate and concentrate such as basements, bathrooms or small enclosed areas. Whenever possible, use outdoors in an open air area. If using indoors open all windows and doors and maintain a cross ventilation of moving fresh air across the work area. If strong odor is noticed or you experience slight dizziness, headache, nausea or eye-watering - STOP - ventilation is inadequate. Leave area immediately. IF THE WORK AREA IS NOT WELL VENTILATED, DO NOT USE THIS PRODUCT. A dust mask does not provide protection against vapors. Do not take internally. Avoid contact with eyes and prolonged contact with skin.
FIRST AID – IF SWALLOWED, do not induce vomiting. Immediately call poison control center, hospital emergency room or physician. **IN CASE OF EYE CONTACT,** immediately flush with water, remove any contact lens, continue flushing with water for at least 15 minutes, then get medical attention. **IN CASE OF PROLONGED SKIN CONTACT,** wash thoroughly with soap and water. If irritation persists, get medical attention.
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Product Category - General Purpose Adhesive Remover
MAX VOC: 20%

For assistance call The Barr Help Line 1-800-388-3852 Monday - Friday 8am - 4:30 p.m Central Time

Barr.

Product # GGT69CA
©2010 W.M. Barr & Co., Inc.
Memphis, TN 38113
www.kleanstrip.com
All rights reserved.
Label design is a trademark of WM Barr & Co., Inc.
J5666

0 30192 25069 3

J5666 2593 BLUE 45% 2593 BLUE PANTONE PURPLE

Destilados de petróleo de Klean-Strip® es un solvente concentrado que limpia y desengrasa de manera efectiva pinceles, cepillos, herramientas y equipos inmediatamente después de su usarlos.

INSTRUCIONES PARA EL USO:
Para recubrimientos nuevos con base de aceite, agite la brocha o el rodillo en Destilados de petróleo hasta que se disuelva todo residuo visible. Después enjuague usando Destilados de petróleo frescos. Elimine el exceso de solvente y cuelgue para secar. Para desengrasar, aplique a un paño limpio y páselo exhaustivamente. No está previsto usarse como diluyente en California.
Para limpieza y desengrasando superficies grandes antes de pintar: 1. Vierta una pequeña cantidad de producto en una pintura vacía puede u otro contenedor compatible. **2.** Moje harapo en el contenedor para que llegue a ser saturado; harapo de estrujón en el contenedor para quitar exceso de producto. **3.** El uso mojó harapo para limpiar superficie. **4.** Repita pasos 2 y 3 hasta que superficie sea limpia. **5.** La superficie de la toallita seca y prepara para pintar. **6.** Coloque los trapos sucios y el solvente en un recipiente hermético y deséchelo adecuadamente.

Klean-Strip

Mineral Spirits

Use in place of Paint Thinner for cleaning and degreasing
Cleans up after an oil-based paint project

Destilados de Petróleo

Se usa en vez de disolvente para tareas de limpieza y desengrase
Limpia restos de pintura al óleo

DANGER! HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. EYE IRRITANT.
Read other cautions on back panel.

¡PELIGRO! NOCIVO O LETAL SI SE INGIERE. IRRITANTE DE LOS OJOS.
Lea las demás precauciones al dorso.

ONE GALLON (3.785 L)

EL USO Y LA MANIPULACIÓN RESPONSABLES DE LOS PRODUCTOS QUÍMICOS PUEDEN EVITAR DAÑOS A USTED Y AL MEDIO AMBIENTE.
ALMACENAMIENTO: No use ni almacene este producto cerca de fuentes de calor, llamas abierta, zonas de hornos, llamas piloto, estufas, etc. Manténgalo en un lugar fresco y seco. Cierre y almacene el recipiente en posición vertical después de cada uso. No vuelva a usar el recipiente.
DESECHO APROPIADO: Deseche de acuerdo con todos los reglamentos federales estatales y locales.
IMPORTANTE: Lea todas las precauciones e instrucciones antes del uso. Solo use este producto como lo indica la etiqueta. Use gafas protectoras para sus ojos y evite el contacto prolongado con la piel.
¡PELIGRO! NOCIVO O FATAL SI SE INGIERE. IRRITANTE DE LOS OJOS. Contiene destilado de petróleo e hidrocarburo aromático. Manténgalo alejado del calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. **USE SÓLO CON VENTILACIÓN ADECUADA PARA EVITAR LA CONCENTRACIÓN DE VAPORES.** Una máscara contra el polvo no proporciona protección contravapores. No para ser ingerido. Evite el contacto con los ojos o el contacto prolongado con la piel. **PRIMEROS AUXILIOS - EN CASO DE INGESTIÓN,** no induzca el vómito. Llame inmediatamente al Centro local de control de venenos, a la sala de emergencia de su hospital o a su médico. **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS,** lávelos inmediatamente con agua y retire cualquier lente de contacto; continúe enjuagando durante por lo menos 15 minutos, después obtenga atención médica de inmediato. **EN CASO DE CONTACTO PROLONGADO CON LA PIEL,** lave cuidadosamente con agua y jabón. Obtenga asistencia médica si persiste la irritación.
MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Categoría de producto: desengrasante de uso general
Contenido máx. en COV: 4%

Klean-Strip® Mineral Spirits is a strong solvent that effectively cleans and degreases paint brushes, tools and equipment immediately after use.

DIRECTIONS FOR USE:
For fresh oil-based coatings, agitate brush or roller in Mineral Spirits until all visible residue is dissolved. Then rinse using fresh Mineral Spirits. Knock out excess solvent and hang to dry. For degreasing, apply to a clean cloth and wipe thoroughly. Not intended for use as a thinner in California.
For cleaning and degreasing large surfaces before painting: 1. Pour an appropriate amount of product into an empty paint can or other compatible container. **2.** Dip rag into container so it becomes saturated; squeeze rag into container to remove excess product. **3.** Use wetted rag to wipe down surface. **4.** Repeat steps 2 and 3 until surface is clean. **5.** Wipe surface dry and prepare to paint. **6.** Place dirty rags and solvent in an airtight container and dispose of properly.

RESPONSIBLE USE AND HANDLING OF ALL CHEMICALS CAN PREVENT HARM TO YOU AND THE ENVIRONMENT.
STORAGE: Do not use or store this product near any source of heat or open flame, furnace areas, pilot lights, stoves, etc. Keep it in a cool, dry spot. Keep container closed when not in use. Do not reuse this container.
PROPER DISPOSAL: Dispose of in accordance with federal, state and local regulations.
IMPORTANT: Carefully read all directions, notes and cautions prior to use. Only use this product as directed on the label. Protect eyes with chemical splash goggles and avoid prolonged skin contact.
DANGER! HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. EYE IRRITANT. Contains Petroleum Distillates and Aromatic Hydrocarbon. Keep away from heat, sparks, open flames, and other ignition sources. **USE ONLY WITH ADEQUATE VENTILATION TO PREVENT BUILDUP OF VAPORS.** A dust mask does not provide protection against vapors. Do not take internally. Avoid contact with eyes and prolonged contact with skin.
FIRST AID – IF SWALLOWED, do not induce vomiting. Immediately call poison control center, hospital emergency room or physician. **IN CASE OF EYE CONTACT,** immediately flush with water, remove any contact lens, continue flushing with water for at least 15 minutes, then get immediate medical attention. **IN CASE OF PROLONGED SKIN CONTACT,** wash thoroughly with soap and water. If irritation persists, get medical attention.
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Product Category – General Purpose Degreaser
Max VOC Content: 4%

For assistance call The Barr-Nelly Line 1-800-368-3092 Monday - Friday 8am - 4:00 pm Central Time

barr.

Product # GKPT140025C
©2011 W.M. Barr & Co. Inc.
Memphis, TN 38113
www.kleanstrip.com
All rights reserved.
Label design is a trademark of WM Barr & Co.
J5979

0 50192 94012 6

El Diluyente de Pintura Klean-Strip® diluye efectivamente pinturas a base de aceite y barniz. El diluyente de pintura es un limpiador para brochas y equipos inmediatamente después de usarlos.

Instruciones para el uso:
Siga las instrucciones del fabricante de la pintura para la cantidad de diluyente requerida; no use más de la cantidad recomendada. Agregue gradualmente y revuela minuciosamente hasta obtener la consistencia deseada. No lo use como un diluyenete para pintura látex u otros recubrimientos al agua, laca ni goma laca. No está destinado para su venta o uso en SCAQMD.
Para recubrimientos recientes a base de aceite, agite la brocha o el rodillo en Diluyente de pintura hasta disolver todo residuo visible. Luego enjuage con disolvente de pintura fresco. Presione para eliminar el exceso y coloque en forma plana para secar.

EL USO Y LA MANIPULACIÓN RESPONSABLES DE LOS PRODUCTOS QUÍMICOS PUEDEN EVITAR DAÑOS A USTED Y AL MEDIO AMBIENTE.

ALMACENAMIENTO: No use ni almacene este producto cerca de fuentes de calor, llamas abierta, zonas de hornos, llamas piloto, estufas, etc. Manténgalo en un lugar fresco y seco. Cierre y almacene el recipiente en posición vertical después de cada uso. No vuelva a usar el recipiente.

DESECHO APROPIADO: Deseche de acuerdo con todos los reglamentos federales estatales y locales.

IMPORTANTE: Lea todas las precauciones e instrucciones antes del uso. Solo use este producto como lo indica la etiqueta. No utilice este en combustible. No lo use para ningún otro propósito. No lo mezcle con ningún otro producto. No extienda este producto en áreas grandes porque los peligros de incendio y riesgos para la salud aumentarán dramáticamente. Use gafas protectoras para sus ojos y evite el contacto prolongado con la piel.

Klean-Strip

Paint Thinner

made with Mineral Spirits

Thins oil-based paint, stain and varnish

Diluyente de Pintura

fabricado con Destilados de Petróleo

Diluye pinturas a base de aceite y barniz

DANGER! HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. COMBUSTIBLE.
Read other cautions on back panel.

¡PELIGRO! NOCIVO O LETAL SI SE INGIERE. COMBUSTIBLE.
Lea las demás precauciones al dorso.

ONE GALLON (3.785 L)

¡PELIGRO! NOCIVO O FATAL SI SE INGIERE. COMBUSTIBLE. Contiene destilados de petróleo. Manténgalo alejado del calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. **USE SÓLO CON VENTILACIÓN ADECUADA PARA EVITAR LA CONCENTRACIÓN DE VAPORES.** No use en áreas donde se puedan acumular y concentrar los vapores tales como sótanos, baños o áreas pequeñas encerradas. Siempre que sea posible, use al aire libre en un área bien ventilada. Si va a usar el producto adentro, abra todas las ventanas y puertas y mantenga una ventilación cruzada que mueva el aire fresco a través del área de trabajo. Si nota un olor fuerte o se siente un poco mareado, con dolor de cabeza, náusea o lagrimación - PARE - la ventilación es inadecuada. Salga del área inmediatamente. SI EL ÁREA DE TRABAJO NO ESTÁ BIEN VENTILADO, NO USE ESTE PRODUCTO. Una máscara contra el polvo no proporciona protección contra vapores. No para ser ingerido. Evite el contacto con los ojos o el contacto prolongado con la piel.
PRIMEROS AUXILIOS - EN CASO DE INGESTIÓN, no induzca el vómito. Llame inmediatamente al Centro local de control de venenos, a la sala de emergencia de su hospital o a su médico. **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS,** lávelos inmediatamente con agua y retire cualquier lente de contacto; continúe enjuagando durante por lo menos 15 minutos y luego obtenga atención médica. **EN CASO DE CONTACTO PROLONGADO CON LA PIEL,** lave cuidadosamente con agua y jabón. Obtenga asistencia médica si persiste la irritación.
MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Categoría de producto: diluyente de pintura
Contenido máx. en COV: 30%

Klean-Strip® Paint Thinner effectively thins oil-based paint stain and varnish. It can also be used to clean brushes and equipment immediately after use.

Directions for Use:
Follow the paint product manufacturer's instructions for the proper amount of paint thinner required; do not use more than recommended. Add gradually and stir thoroughly until desired consistency is obtained. Do not use as a thinner for latex paint or other water based coatings, lacquer or shellac. Not intended for sale or use in SCAQMD.
For fresh oil-based coatings, agitate brush or roller in Paint Thinner until all visible residue is dissolved. Then rinse using fresh Paint Thinner. Press out excess and lay flat to dry.

RESPONSIBLE USE AND HANDLING OF ALL CHEMICALS CAN PREVENT HARM TO YOU AND THE ENVIRONMENT.
STORAGE: Do not use or store this product near any source of heat or open flame, furnace areas, pilot lights, stoves, etc. Keep it in a cool, dry spot. Keep container closed when not in use. Do not reuse this container.
PROPER DISPOSAL: Dispose of in accordance with federal, state and local regulations.
IMPORTANT: Carefully read all directions, notes and cautions prior to use. Only use this product as directed on the label. Do not use as a fuel. Do not use for any other purpose. Do not mix with any other product. Do not spread this product over large surface areas because fire and health safety risks will increase dramatically. Protect eyes with chemical splash goggles and avoid prolonged skin contact.

DANGER! HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. COMBUSTIBLE. Contains Petroleum Distillates. Keep away from heat, sparks, open flames, and other ignition sources. **USE ONLY WITH ADEQUATE VENTILATION TO PREVENT BUILDUP OF VAPORS.** Do not use in areas where vapors can accumulate and concentrate such as basements, bathrooms or small enclosed areas. Whenever possible, use outdoors in an open air area. If using indoors open all windows and doors and maintain a cross ventilation of moving fresh air across the work area. If strong odor is noticed or you experience slight dizziness, headache, nausea or eye-watering - STOP - ventilation is inadequate. Leave area immediately. IF THE WORK AREA IS NOT WELL VENTILATED, DO NOT USE THIS PRODUCT. A dust mask does not provide protection against vapors. Do not take internally. Avoid contact with eyes and prolonged contact with skin.
FIRST AID – IF SWALLOWED, do not induce vomiting. Call Poison Control Center, hospital emergency room or physician immediately. **IN CASE OF EYE CONTACT,** immediately flush with water, remove any contact lens, continue flushing with water for at least 15 minutes, then get medical attention. **IN CASE OF PROLONGED SKIN CONTACT,** wash thoroughly with soap and water. If irritation persists, get medical attention.
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Product Category – Paint Thinner
Max VOC Content: 30%

For assistance call: The Barr Help Line 1-800-338-3892 Monday - Friday 8am - 4:30 pm Central Time

BARR.

Product # GKPT94002CA
©2011 W.M. Barr & Co. Inc.
Memphis, TN 38113
www.klean-strip.com
All rights reserved.
Klean-Strip® is a trademark of W.M. Barr & Co.
J5998

0 30192 94022 8

El Diluyente de Pintura Klean-Strip® diluye efectivamente pinturas a base de aceite y barniz. Diseñado para la dilución de recubrimientos utilizados para el mantenimiento industrial.

Instrucciones para el uso:
Siga las instrucciones del fabricante de la pintura para la cantidad de diluyente requerida; no use más de la cantidad recomendada. Agregue gradualmente y revuela minuciosamente hasta obtener la consistencia deseada. No lo use como un diluyenete para pintura látex u otros recubrimientos al agua, laca ni goma laca.

EL USO Y LA MANIPULACIÓN RESPONSABLES DE LOS PRODUCTOS QUÍMICOS PUEDEN EVITAR DAÑOS A USTED Y AL MEDIO AMBIENTE.

ALMACENAMIENTO: No use ni almacene este producto cerca de fuentes de calor, llamas abierta, zonas de hornos, llamas piloto, estufas, etc. Manténgalo en un lugar fresco y seco. Cierre y almacene el recipiente en posición vertical después de cada uso. No vuelva a usar el recipiente.

DESECHO APROPIADO: Deseche de acuerdo con todos los reglamentos federales estatales y locales.

IMPORTANTE: Lea todas las precauciones e instrucciones antes del uso. Solo use este producto como lo indica la etqueta. No utilice este en combustible. No lo use para ningún otro propósito. No lo mezde con ningún otro producto. No extienda este producto en áreas grandes porque los peligros de incendio y riesgos para la salud aumentarán dramáticamente. Use gafas protectoras para sus ojos y evite el contacto prolongado con la piel.

Klean-Strip®

Paint Thinner

made with Mineral Spirits

Excellent for thinning oil-based paint, stain and varnish

Diluyente de Pintura

fabricado con Destilados de Petróleo

Excelente para diluir con base de aceite, tintes y barniz

DANGER! HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. EYE IRRITANT. COMBUSTIBLE. Read other cautions on back panel.

¡PELIGRO! NOCIVO O LETAL SI SE INGIERE. IRRITANTE DE LOS OJOS. COMBUSTIBLE. Lea las demás precauciones al dorso.

ONE GALLON (3.785 L)

¡PELIGRO! NOCIVO O FATAL SI SE INGIERE. IRRITANTE DE LOS OJOS. COMBUSTIBLE. Contiene destilados de petróleo. Manténgalo alejado del calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. **USE SÓLO CON VENTILACIÓN ADECUADA PARA EVITAR LA CONCENTRACIÓN DE VAPORES.** No use en áreas donde se puedan acumular y concentrar los vapores tales como sótanos, baños o áreas pequeñas encerradas. Siempre que sea posible, use al aire libre en un área bien ventilada. Si va a usar el producto adentro, abra todas las ventanas y puertas y mantenga una ventilación cruzada que mueva el aire fresco a través del área de trabajo. Si nota un olor fuerte o se siente un poco mareado, con dolor de cabeza, náusea o lagrimación - PARE - la ventilación es inadecuada. Salga del área inmediatamente. SI EL ÁREA DE TRABAJO NO ESTÁ BIEN VENTILADO, NO USE ESTE PRODUCTO. Una máscara contra el polvo no proporciona protección contra vapores. No para ser ingerido. Evite el contacto con los ojos o el contacto prolongado con la piel. **PRIMEROS AUXILIOS - EN CASO DE INGESTIÓN,** no induzca el vómito. Llame inmediatamente al Centro local de control de venenos, a la sala de emergencia de su hospital o a su médico. **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS,** lávelos inmediatamente con agua y retire cualquier lente de contacto; continúe enjuagando durante por lo menos 15 minutos y luego obtenga atención médica. **EN CASO DE CONTACTO PROLONGADO CON LA PIEL,** lave cuidadosamente con agua y jabón. Obtenga asistencia médica si persiste la irritación.

MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Klean-Strip® Paint Thinner effectively thins oil-based paint, stain and varnish. Designated for the thinning of Industrial Maintenance Coatings.

Directions for Use:
Follow the paint product manufacturer's instructions for the proper amount of paint thinner required; do not use more than recommended. Add gradually and stir thoroughly until desired consistency is obtained. Do not use as a thinner for latex paint or other water based coatings, lacquer or shellac.

RESPONSIBLE USE AND HANDLING OF ALL CHEMICALS CAN PREVENT HARM TO YOU AND THE ENVIRONMENT.

STORAGE: Do not use or store this product near any source of heat or open flame, furnace areas, pilot lights, stoves, etc. Keep it in a cool, dry spot. Keep container closed when not in use. Do not reuse this container.

PROPER DISPOSAL: Dispose of in accordance with federal, state and local regulations.

IMPORTANT: Carefully read all directions, notes and cautions prior to use. Only use this product as directed on the label. Do not use as a fuel. Do not use for any other purpose. Do not mix with any other product. Do not spread this product over large surface areas because fire and health safety risks will increase dramatically. Protect eyes with chemical splash goggles and avoid prolonged skin contact.

DANGER! HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. EYE IRRITANT. COMBUSTIBLE. Contains Petroleum Distillates. Keep away from heat, sparks, open flames, and other ignition sources. **USE ONLY WITH ADEQUATE VENTILATION TO PREVENT BUILDUP OF VAPORS.** Do not use in areas where vapors can accumulate and concentrate such as basements, bathrooms or small enclosed areas. Whenever possible, use outdoors in an open air area. If using indoors open all windows and doors and maintain a cross ventilation of moving fresh air across the work area. If strong odor is noticed or you experience slight dizziness, headache, nausea or eye-watering - STOP - ventilation is inadequate. Leave area immediately. IF THE WORK AREA IS NOT WELL VENTILATED, DO NOT USE THIS PRODUCT. A dust mask does not provide protection against vapors. Do not take internally. Avoid contact with eyes and prolonged contact with skin. **FIRST AID – IF SWALLOWED,** do not induce vomiting. Immediately call poison control center, hospital emergency room or physician. **IN CASE OF EYE CONTACT,** immediately flush with water, remove any contact lens, continue flushing with water for at least 15 minutes, then get medical attention. **IN CASE OF PROLONGED SKIN CONTACT,** wash thoroughly with soap and water. If irritation persists, get medical attention. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN**

Product Category - Industrial Maintenance Coating Thinner

WM. BARR.

Product # GKPT94002
©2009 WM. Barr & Co., Inc.
Memphis, TN 38113
www.kleanstrip.com
All rights reserved.
Label design is a trademark of WM Barr & Co.
C0733

For assistance call the Barr Help Line 1-800-398-3892
Monday through Friday 8am to 4:30pm Central Time

D 30192 94002 0

Klean-Strip® Denatured Alcohol cleans glass, and is used as a fuel for marine stoves.
Cleaner: Denatured Alcohol is a superior, fast-evaporating cleaner. Dilute 4 oz. Denatured Alcohol to a gallon of water to clean glass.
Fuel: Produces a hot, clean, odorless and smokeless flame in alcohol stoves and alcohol burning appliances. Always follow appliance manufacturer's instructions.

IMPORTANT: Carefully read all directions, notes and cautions prior to use. Only use this product as directed on the label. Do not use for any other purpose. Do not spread this product over large surface areas because fire and health safety risks will increase dramatically. Do not use as a general purpose cleaner. Protect eyes with chemical splash goggles and avoid prolonged skin contact.

HELPFUL TIPS: Do not use in any stove unless specified as an alcohol fuel stove. Never attempt to fill a hot stove or heat source. Use caution as flame may be invisible.

RESPONSIBLE USE AND HANDLING OF ALL CHEMICALS CAN PREVENT HARM TO YOU AND THE ENVIRONMENT.

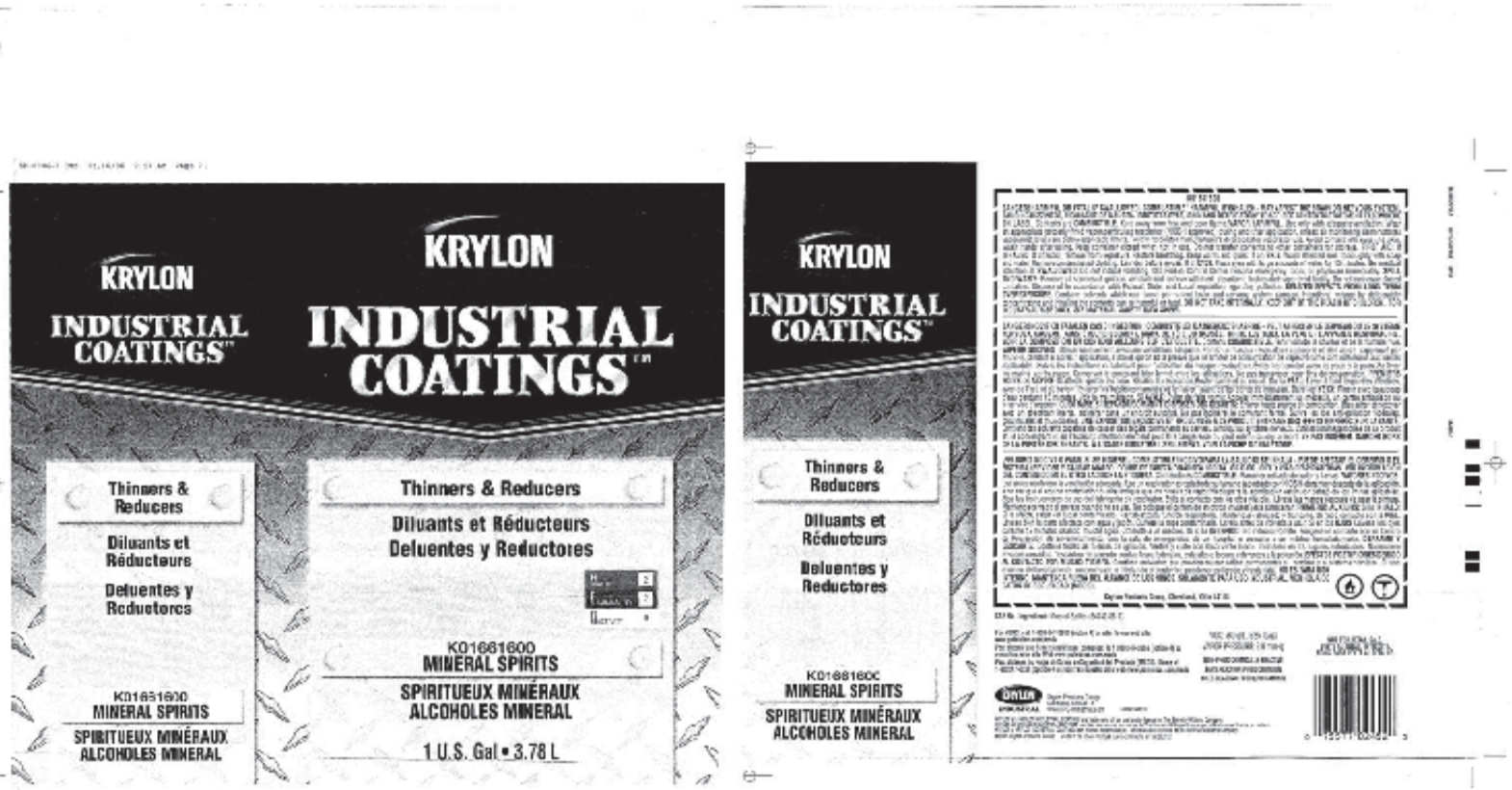
STORAGE: Do not use or store this product near any source of heat or open flame, furnace areas, pilot lights, stoves, etc. Keep it in a cool, dry spot. Keep container closed when not in use. Do not reuse this container. **DISPOSAL:** Dispose of in accordance with federal, state and local regulations.

DANGER! FLAMMABLE. KEEP AWAY FROM HEAT, SPARKS, FLAME AND ALL OTHER SOURCES OF IGNITION. VAPORS MAY CAUSE FLASH FIRE OR IGNITE EXPLOSIVELY. Extinguish all flames and pilot lights, and turn off all stoves, heaters, electric motors and all other sources of ignition during use and until all vapors are gone. **USE ONLY WITH ADEQUATE VENTILATION TO PREVENT BUILDUP OF VAPORS.** Do not use in areas where vapors can accumulate and concentrate such as basements, bathrooms and small, enclosed areas. Whenever possible use outdoors in an open air area. If using indoors open all windows and doors and maintain a cross ventilation of moving fresh air across the work area. If strong odor is noticed or you experience slight dizziness – **STOP** – ventilation is inadequate. Leave area immediately. **IF THE WORK AREA IS NOT WELL VENTILATED, DO NOT USE THIS PRODUCT.** A dust mask does not provide protection against vapors.
DANGER! ☠ POISON. MAY BE FATAL OR CAUSE BLINDNESS IF SWALLOWED. VAPOR HARMFUL. Contains Methanol. Cannot be made non-poisonous. Reports have associated repeated and prolonged overexposure to solvents with neurological and other physiological damage. Intentional misuse of this product by deliberately concentrating and inhaling vapors can be harmful or fatal. Avoid breathing of vapors or mist and contact with skin, eyes and clothing. Do not take internally.
FIRST AID - IF SWALLOWED, immediately call your poison control center, hospital emergency room or physician for instructions on inducing vomiting. **IN CASE OF EYE CONTACT,** immediately flush with water, remove any contact lens, continue flushing with water for at least 15 minutes, then get immediate medical attention. **IN CASE OF SKIN CONTACT,** immediately wash with soap and water. If irritation persists, get medical attention.
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

For assistance call:
The Barr Help Line 1-800-388-8892
Monday - Friday 8am - 4:30 pm Central Time

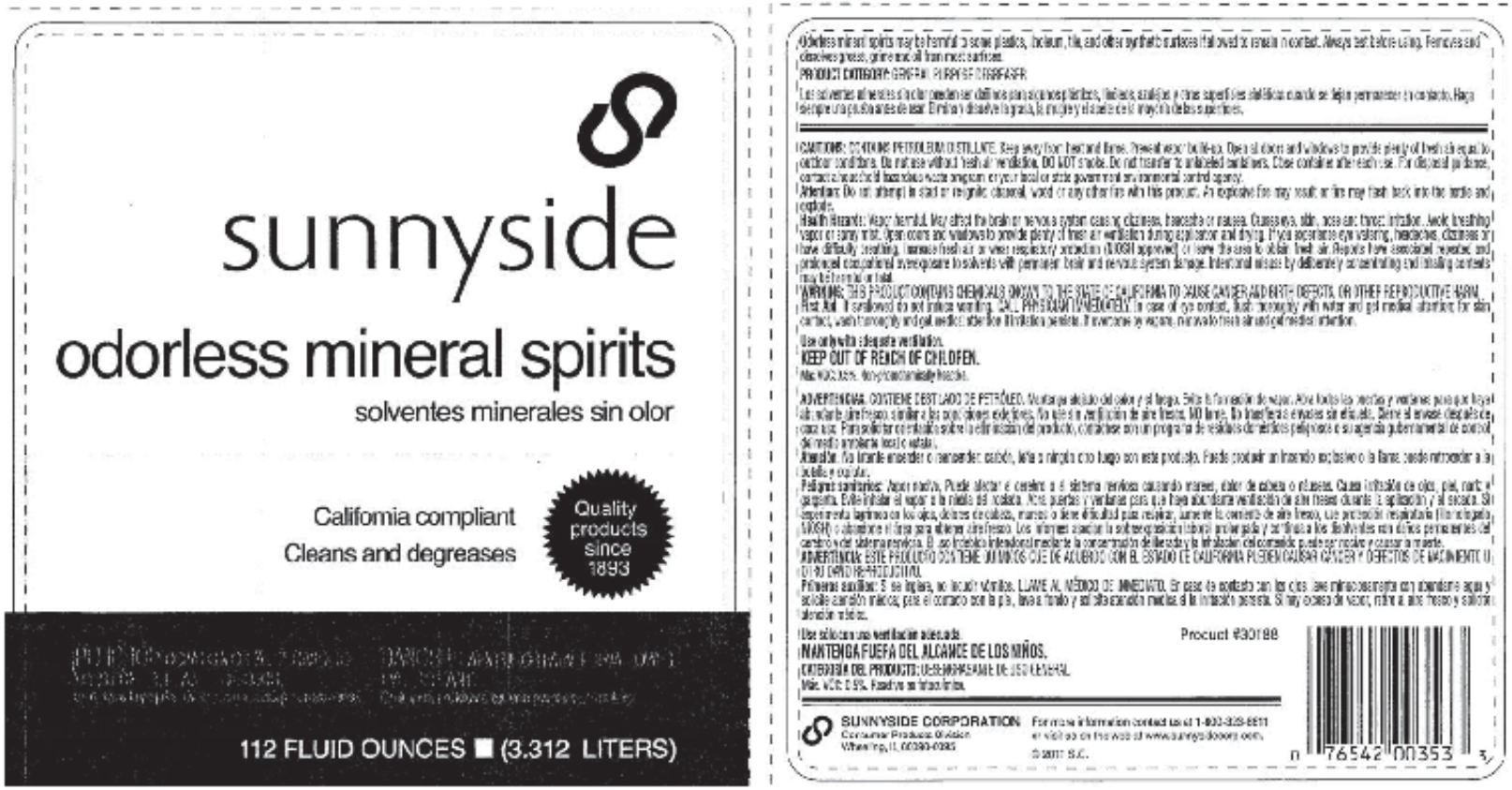
Barr.

Product # GSL26
©2009 W.M. Barr & Co., Inc.
Memphis, TN 38113
www.kleanstrip.com
All rights reserved.
Label design is a trademark of WM Barr & Co., Inc.
C0716


KRYLON
INDUSTRIAL COATINGS™
Thinners & Reducers
Diluants et Réducteurs
Deluentes y Reductores
K01661600
MINERAL SPIRITS
SPIRITUEUX MINÉRAUX
ALCOHOLES MINERAL
1 U.S. Gal • 3.78 L
KRYLON
INDUSTRIAL COATINGS™
Thinners & Reducers
Diluants et Réducteurs
Deluentes y Reductores
K01661600
MINERAL SPIRITS
SPIRITUEUX MINÉRAUX
ALCOHOLES MINERAL

Appendix H

H - 13



sunnyside

odorless mineral spirits

solventes minerales sin olor

Califomia compliant
Cleans and degreases

Quality products since 1893

112 FLUID OUNCES ■ (3.312 LITERS)

Odorless mineral spirits may be harmful to some plastics, linoleum, tile, and other synthetic surfaces if allowed to remain in contact. Always test before using. Removes and dissolves grease, grime and oil from most surfaces.

PRODUCT CATEGORY: CONTAINS PETROLEUM DISTILLATE

Los solventes minerales sin olor pueden ser dañinos para algunos plásticos, linóleos, azulejos y otras superficies sintéticas cuando se dejan permanecer en contacto. Haga siempre una prueba antes de usar. Elimina y disuelve la grasa, la mugre y el aceite de la mayoría de las superficies.

CAUTIONS: CONTAINS PETROLEUM DISTILLATE. Keep away from heat and flame. Prevent vapor build-up. Open all doors and windows to provide plenty of fresh air to the outdoor conditions. Do not use without festival ventilation. DO NOT smoke. Do not transfer to unlabeled containers. Close container after each use. For disposal guidance, contact your local hazardous waste program or your local or state government environmental control agency.

Attention: Do not attempt to start or reignite charcoal, wood or any other fire with this product. An explosion may result, or fire may flash back into the bottle and explode.

Health Hazards: Vapor harmful. May affect the brain or nervous system causing dizziness, headache or nausea. Causes eye, skin, nose and throat irritation. Avoid breathing vapor or spray mist. Open doors and windows to provide plenty of fresh air ventilation during application and drying. If you experience eye watering, headaches, dizziness or have difficulty breathing, remove fresh air or wear respiratory protection (NIOSH approved) or leave the area to obtain fresh air. Reports have associated repeated and prolonged occupational overexposure to solvents with permanent brain and nervous system damage. Intentional misuse by deliberately concentrating and inhaling contents may be harmful or fatal.

WARNING: THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM.

First Aid: If swallowed do not induce vomiting. CALL PHYSICIAN IMMEDIATELY. In case of eye contact, flush thoroughly with water and get medical attention. For skin contact, wash thoroughly and get medical attention if irritation persists. If overcome by vapors, remove to fresh air and get medical attention.

Use only with adequate ventilation.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

Mfd. in U.S.A. from domestic and imported materials.

ADVERTENCIA: CONTIENE DESTILADO DE PETRÓLEO. Mantenga alejado del calor y el fuego. Evite la formación de vapor. Abra todas las puertas y ventanas para que haya abundante ventilación de aire fresco durante la aplicación y el secado. No utilice sin ventilación adecuada. No fume. No transfiera a envases sin etiquetar. Cierre el envase después de cada uso. Para solicitar orientación sobre la eliminación del producto, comuníquese con un programa de residuos domésticos peligrosos o su agencia gubernamental de control de medio ambiente local o estatal.

Atención: No intente encender o reencender carbón, leña o ningún otro fuego con este producto. Puede producir un incendio explosivo o la llama puede retroceder a la botella y explotar.

Peligros sanitarios: Vapor nocivo. Puede afectar el cerebro o el sistema nervioso causando mareos, dolor de cabeza o náuseas. Causa irritación de ojos, piel, nariz y garganta. Evite inhalar el vapor o la niebla del rociado. Abra puertas y ventanas para que haya abundante ventilación de aire fresco durante la aplicación y el secado. Si experimenta lagrimeo en los ojos, dolores de cabeza, mareos o tiene dificultad para respirar, aumente la cantidad de aire fresco, use protección respiratoria (homologada por NIOSH) o abandone el área para obtener aire fresco. Los informes asocian la sobreexposición laboral prolongada y constante a los disolventes con daños permanentes del cerebro y del sistema nervioso. El uso indebido intencional mediante la concentración deliberada y la inhalación del contenido puede ser nocivo o causar la muerte.

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO CONTIENE QUÍMICOS QUE DE ACUERDO CON EL ESTADO DE CALIFORNIA PUEDEN CAUSAR CÁNCER Y DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTRO DAÑO REPRODUCTIVO.

Primeros auxilios: Si se ingiere, no induzca vómitos. LLAME AL MÉDICO DE INMEDIATO. En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos con abundante agua y solicite atención médica. para el contacto con la piel, lave a fondo y solicite atención médica si la irritación persiste. Si hay exceso de vapor, retire al aire fresco y solicite atención médica.

Use solo con una ventilación adecuada.

Procuct #30188

MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

CONTENIDO DEL PRODUCTO: DESTILADO DE PETRÓLEO

Mfd. with 0.5% Positive action lotion

SUNNYSIDE CORPORATION
Consumer Products Division
Wheeling, IL 60090-6999

For more information contact us at 1-800-323-5611 or visit us on the web at www.sunnysidecorp.com

©2011 S.C.

0 76542 00353 3